

# **X Congreso Internacional de Estudios Coptos Asociación Internacional de Estudios Coptos**

**(Roma, 17-22 septiembre, 2012)**

**María Jesús ALBARRÁN MARTÍNEZ**

UAH-CNRS, IRHT, París  
mariaj.albarran@gmail.com

La última reunión internacional de los especialistas en los estudios del mundo copto se celebró en Roma el pasado mes de septiembre. Durante una semana estudiosos de diferentes países se dieron cita para presentar y debatir sus últimos proyectos e investigaciones, en el foro que tiene lugar cada cuatro años, promovido por la Asociación internacional de estudios coptos (IACS).

El undécimo congreso fue organizado por el equipo de la Universidad de la Sapienza de Roma bajo la secretaría de Alberto Camplani, y asistido por el comité de organización compuesto por Paola Buzi y Tito Orlandi y por un numeroso grupo de colaboradores. Una buena coordinación de los organizadores favoreció, que la movilidad programada para la celebración del congreso en diferentes instituciones permitiese la facilidad de acomodo de todos los participantes a cada lugar. El lunes día 17 de septiembre el congreso abrió sus puertas en el edificio central de la Universidad de la Sapienza; desde el martes 18 al jueves 20 la sede fue trasladada al Institutum Patristicum “Agustinianum” y terminó el viernes 21 en la Biblioteca Apostólica Vaticana.

La sesión inaugural fue presidida por Alberto Camplani, secretario del congreso, y por varias autoridades de la esfera universitaria y política italiana. Asimismo la sesión cerró con la presencia y palabras de Anne Boud’hors, presidenta de la IACS, que valoró en su discurso la situación de los estudios de esta disciplina y del mundo copto en el momento actual.

Igual que en los últimos congresos celebrados, París en 2004 y El Cairo en 2008, en esta décima edición se volvieron a dar cita científicos y estudiosos de todos los campos que abarcan los estudios coptos en las secciones tradicionales del congreso: arqueología, arte, Biblia, codicología y paleografía, papirología documental, gnosticismo y maniqueísmo, hagiografía, historia e historiografía en las lenguas copta y árabe, lengua y cultura en época medieval y moderna, lingüística, literatura y liturgia. La presencia de investigadores llegados de diferentes países de los cinco continentes: Australia, Austria, Bélgica, Brasil, Canadá, República Checa, Dinamarca, Egipto, Finlandia, Francia, Alemania, Hungría, Israel, Italia, Japón, México, Holanda, Noruega, Polonia, Portugal, Qatar,

Rusia, España, Suiza, Emiratos Árabes Unidos, Inglaterra y Estados Unidos, volvió a demostrar el desarrollo internacional que han alcanzado las diferentes áreas que engloban la coptología en los primeros años de este nuevo siglo. Del mismo modo este avance de la comunidad internacional se ve confirmado y favorecido por la presencia de un gran grupo de jóvenes investigadores, que dieron a conocer sus proyectos de investigación actuales, muchos de ellos en relación a sus tesis doctorales en curso.

Como es habitual en el programa del congreso varios especialistas de los principales campos de investigación informaron en sesiones plenarias sobre las diferentes disciplinas que se engloban dentro de los estudios coptos. Así toda la comunidad científica internacional tuvo la oportunidad de conocer los nuevos proyectos, investigaciones, estudios, ediciones y publicaciones que se han llevado a cabo en los últimos cuatro años, desde la celebración del noveno congreso en El Cairo en septiembre del 2008 (cf. *CCO* 6 (2009), pp. 421-425). En la mañana del lunes intervinieron Heike Behlmer sobre literatura copta y James E. Goehring sobre monacato; el martes fue el momento de los estudios de Gnosticismo y Maniqueísmo presentados por Gregor Wurst y de lingüística a cargo de T. Sebastian Richter. Estas sesiones plenarias se reanudaron de nuevo en la mañana del jueves con Alain Delattre que realizó un repaso a los trabajos sobre Papirología documental y con Sofía Torallas Tovar sobre Codicología y Paleografía. El viernes finalizaron estas sesiones con las conferencias plenarias de Heinzgerd Brakmann sobre Liturgia y Alessandro Bausi sobre producción literaria etiópica en relación a la cultura egipcia.

El resto del programa estuvo dividido entre varios paneles temáticos y comunicaciones dentro de las tradicionales sesiones. La coincidencia en el mismo horario de varios paneles y secciones de temáticas análogos privó en muchas ocasiones a especialistas en un mismo campo asistir a dichas sesiones, que hubiesen sido de gran interés para ellos.

Los paneles de esta edición giraron en torno a temas muy variados. La jornada del martes se dedicó a varios paneles. Uno de ellos fue 'Reconstruction and Edition of Coptic Biblical Manuscripts' dirigido por Frank Feder, en el que se presentaron comunicaciones sobre edición de textos bíblicos, identificaciones de nuevos fragmentos, y presentación y evolución de proyectos sobre reconstrucción de la tradición manuscrita. En sesión paralela se realizó el panel 'Monastic Material Cultures: Images, Site, Text' promovido por E. Bolman y S. Davis. Técnicas de restauración de pintura, reconstrucción del contexto monástico en relación a materiales y textos procedentes de las excavaciones arqueológicas o presentación de estudios prosopográficos fueron la tónica de este panel, en las tres partes en las que estuvo dividido. Ese mismo día C. Fluck y E. O'Connell dirigieron el panel titulado 'Archeological approaches to Museum Collections'. Se presentaron piezas procedentes de diversas colecciones: material alojado en el Museo de Arte

bizantino de Berlín, piezas de las excavaciones de Edfu que se albergan en el Museo del Louvre de París y material procedente de las excavaciones en el Wadi Sarga que se encuentra depositado en el Museo Británico de Londres.

La región tebana tuvo un panel dedicado especialmente a ella, durante toda la jornada del miércoles, que fue organizado por M. Choat y J. Cromwell; se dividió en tres sesiones temáticas, la presentación de nuevos textos procedentes de excavaciones recientes en las tumbas TT95 y TT65 o nuevo material procedente del monasterio de Phoibammon hallado en los fondos de la colección de la Sorbona en París, que está siendo objeto de estudio por parte de E. Garel. La segunda parte de este panel estuvo dedicada a trabajos relativos a la zona de Dra' Abu el-Naga, como los nuevos hallazgos e interpretaciones del monasterio de Dayr el-Bakhît o de la TT23; y una tercera parte, más general, sobre los monasterios y su estudio contextual en la zona, cerró el panel. Ese mismo día se presentaron varios trabajos en otro panel dirigido por F. Armarios y dedicado a la vida religiosa y política en el Egipto contemporáneo; el análisis sobre la música, vestimenta o las festividades actuales se unieron a las investigaciones sobre la espiritualidad o el origen de las raíces de la comunidad copta en los tiempos actuales.

La jornada del jueves estuvo ligada también a otros dos paneles. M. Choat y M. Giorda guiaron dos sesiones bajo el título 'Writing and Communion in Egyptian Monasticism'. El tratamiento de diferentes tipos de textos como documentos legales, epigráficos, epistolografía o textos monásticos se dieron cita en este interesante panel, que se solapó en parte con el dedicado al monasterio de Bawit; dirigido por G. Schenke y titulado 'A Monastic Community, Its Structure and Its Texts'; en este panel se presentaron nuevos descubrimientos de las últimas campañas arqueológicas llevadas a cabo en ese centro monástico y se debatieron cuestiones tan emblemáticas como las responsabilidades y autoridad que pudo ostentar el cargo de superior del monasterio.

El ciclo de paneles se cerró con el organizado por J. Cromwell y A. Papaconstantinou sobre diferentes aspectos de los primeros siglos de dominación islámica, tales como los cambios en la administración, la función de los escribas coptos en la cancillería islámica, la situación legal de los cristianos en la sociedad, o la presencia de los árabes tanto en las metrópolis como en el desierto en la primera época tras la conquista.

Las sesiones que presentaban comunicaciones breves fueron agrupadas por las temáticas habituales del congreso. Muchas de estas secciones estuvieron divididas en varias sesiones celebradas durante todos los días de la semana, como fue el caso de los estudios de literatura, lingüística, gnosticismo y maniqueísmo, liturgia o arte, los cuales tienen una gran afluencia de estudiosos como es tradición en los estudios coptos. Asimismo, tuvieron una presencia destacada las sesiones dedicadas a la arqueología, monacato, historiografía, hagiografía, papirología documental, codicología y paleografía.

Cabe destacar la presentación de nuevos textos hallados o identificados, de nuevas atribuciones y avances en los estudios dialectales, o de nuevos proyectos arqueológicos o de edición de corpus de textos. Asimismo el último día se hizo eco del desarrollo de los estudios sobre Shenoute de Atriipe, el autor copto más prolífico hasta ahora conocido.

Durante los cinco días de congreso varias actividades sociales y culturales fueron programadas para reunir de forma conjunta a todos los participantes en esta décima edición. Tras la inauguración oficial, el evento fue abierto con una recepción en la terraza del Aula Magna de la Universidad de la Sapienza, que congregó a todos los asistentes dando la oportunidad de un reencuentro cara a cara de todos los estudiosos después de cuatro años en el último encuentro celebrado en El Cairo. El jueves, después de toda la jornada, la organización ofreció una cena a los asistentes en los jardines del Instituto Patrístico Augustiano. El viernes, en la sede del congreso en la Biblioteca Vaticana, se instaló una pequeña exposición con una selección de manuscritos propiedad de esta mencionada institución.

Finalmente, como cierre, todos los participantes pudieron disfrutar al final de la tarde de la visita a la Villa Farnesina precedida de un cocktail de despedida, y en actividad paralela, el sábado se programó una visita libre a la colección de tejidos coptos del Museo del Alto Medievo.

El día posterior a la clausura del congreso, siguiendo la costumbre, tuvo lugar la celebración de la reunión de la Asociación Internacional, presidida por su consejo de gobierno. En esta reunión se debatió la organización del próximo congreso, que tendrá lugar en verano del 2016 en la Universidad de Baltimor en Estados Unidos, a cargo de Hany Talka como secretario del congreso, donde se volverán a dar cita los investigadores de todas las áreas de los estudios coptos. Y también se renovaron los cargos de presidente electo y vocales de la asociación internacional, pasando la presidencia en los próximos cuatro años a Jacques van der Vliet.